

2005. december 15., csütörtök

P6\_TA(2005)0525

## Emberi jogok és sajtószabadság Tunéziában, valamint az információs társadalomról Tunéziában tartott világkonferencia

### Az Európai Parlament állásfoglalása az emberi jogok tunéziai helyzetéről és a Tunéziában tartott, az információs társadalomról szóló világ-csúcstalálkozó értékeléséről

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió és Tunézia között létrejött euromediterrán társulási megállapodás<sup>(1)</sup> 2. cikkére,
  - tekintettel az emberi jogok tunéziai helyzetéről szóló korábbi állásfoglalásaira, különösen a 2005. szeptember 29-én elfogadottra<sup>(2)</sup>,
  - tekintettel a Bizottság 2003. május 21-i „Új impulzust adni az EU emberi jog és demokratizálódás területén végzett tevékenységének az európai partnerekkel együttműködésben” című közleményére (COM(2003)0294),
  - tekintettel a Bizottság 2003. március 11-i „A kibővült Európa – Szomszédság: keleti és déli szomszédainkkal való kapcsolatok új kerete” című közleményére (COM(2003)0104),
  - tekintettel a Bizottság 2005. április 12-i „Az euromediterrán partnerség tizedik évfordulója, munka-program a következő öt év kihívásainak meghatározására” című közleményére (COM(2005)0139),
  - tekintettel az emberi jogi aktivisták védelméről szóló európai uniós iránymutatásra, amelyet a Tanács 2004 júniusában fogadott el,
  - tekintettel az Euromediterrán Parlamenti Közgyűlés 2005. március 15-én, Kairóban és 2005. november 21-én Rabatban elfogadott állásfoglalásaira,
  - tekintettel a 2005. november 27–28-i, az Európai Unió és mediterrán partnerországok államfőinek részvételével megrendezett barcelonai csúcstalálkozóra,
  - tekintettel az Európai Unió elnökségének 2005. szeptember 13-i nyilatkozatára az Emberi Jogok Tunéziai Ligája (LDTH) tevékenységét hátráltató akadályokról, és az LDTH kongresszusának betiltását követő lépésekre,
  - tekintettel a Tanács és a Bizottság által a Parlament 2005. december 13-i ülésén tett nyilatkozatokra,
  - tekintettel az információs társadalomról szóló 2005. június 23-i állásfoglalására<sup>(3)</sup>,
  - tekintettel a Tunéziában 2005. november 16–18. között megrendezett, az információs társadalomról szóló világ-csúcstalálkozó következtetéseire,
  - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel Tunézia az első olyan mediterrán ország, amely társulási megállapodást írt alá az Európai Unióval, és mivel e megállapodás 2. cikke kimondja, hogy a felek bel- és külpolitikáját egyaránt a demokratikus elvek és az emberi jogok tiszteletben tartásának kell meghatározni;
- B. mivel az Európai Unió szomszédsági politikája az olyan kölcsönösen elismert közösnek tekintett értékek iránti elkötelezettségen alapul, mint a demokrácia, a jogállamiság, a felelősségteljes kormányzás és az emberi jogok tiszteletben tartása;
- C. ezzel összefüggésben felidézve, hogy Tunézia és az Európai Unió közösen dolgozott ki egy olyan cselekvési tervet, amely a prioritást élvező intézkedések között rögzíti a demokráciát és a jogállamiságot, és különösen a szólásszabadság, a véleménynyilvánítási szabadság, az egyesülési és a gyülekezési szabadság előmozdítását biztosító reformok megerősítését,

(1) HL L 97, 1998.3.30., 2. o.

(2) Elfogadott szövegek, P6\_TA(2005)0368.

(3) Elfogadott szövegek, P6\_TA(2005)0260.

**2005. december 15., csütörtök**

- D. mivel ellentmond egymásnak a csúcstalálkozó célja és bizonyos ott történt incidensek, nevezetesen a tunéziai biztonsági szolgálatoknak egy európai biztossal és európai parlamenti képviselőkkel szemben tanúsított magatartása, valamint az Európai Bizottság által szervezett emberi jogi munkacsoport alatti rendbontás az Európai Parlament küldöttségének jelenlétében; üdvözlí ezzel összefüggésben, hogy a Tanács lépéseket tett arra, hogy emlékeztesse Tunéziát az emberi jogok és a demokratikus elvek tiszteletben tartására vállalt kötelezettségeire;
- E. mivel a csúcstalálkozó alatt és az azt megelőző hetekben számos incidens történt: így többek között a polgári találkozó lemondása, újságírók és emberi jogi aktivisták megtámadása, a tunéziai hatóságok részéről történő reakció elmaradása az éhségstrájkokkal kapcsolatban és az IKT használatával kapcsolatos bebörtönzések kapcsán tett lépésekről, az európai parlamenti képviselőket ért szóbeli agresszió a csúcstalálkozó alatt és az ENSZ által akkreditált személyek felszólalásának szándékos szabotálása, és mindezek az események korlátozták a szólásszabadságot és súlyosan károsították az országról kialakult képet,
- F. mivel az csúcstalálkozóval kapcsolatos folyamat folytatódik a tunéziai találkozó után is, amely pozitív eredményekkel zárult, és amely következtetéseivel új fejezetet nyitott a második szakasz számára;
- G. mivel a csúcstalálkozó alapvető elvei és célkitűzései továbbra is az alábbiak:
- az információs társadalom építése emberi jogok és alapvető szabadságok mentén,
  - a digitális szakadék elleni küzdelem és a fejlődés érdekében a cselekvési terveknek megfelelő módszerek kutatása,
  - egy pluralista és a részt vevő országok közötti különbségeket képviselő, kiegyensúlyozottabb internetszabályozási mód keresése, válaszadás az új technológiai kihívásokra (spam, adatvédelem stb.),
- H. mivel az Európai Parlament ragaszkodik a cselekvési tervek konkretizálásához, a pénzügyi eszközök felhasználásához, valamint a civil társadalom – így a helyi közösségek, vállalkozások és nem kormányzati szervezetek – információs társadalomban való részvételéhez;
1. emlékeztet arra, hogy Tunézia és az Európai Unió kapcsolata az 1998-as társulási megállapodásig nyúlik vissza, amelynek 2. cikke egy emberi jogi záradék, és egyben a megállapodás lényegi része;
  2. üdvözlí a Tunéziában elért jelentős gazdasági és társadalmi fejlődést, különösen az oktatás és képzés, valamint az egészségügy és szociális biztonság terén, és reméli, hogy ezt a fejlődést haladás kíséri a demokrácia, a jogállamiság és az emberi jogok megszilárdítása terén is, így különösen a szólás- és gyülekezési szabadság, valamint a bíróságok függetlensége tekintetében, amelyek részét képezik a barcelonai folyamatnak;
  3. kéri Tunézia kormányát, hogy tartsa magát az alapvető szabadságokkal kapcsolatban vállalt kötelezettségeihez, különösen a Tunézia által is megerősített nemzetközi szerződésekkel garantált szólás- és gyülekezési szabadság kérdésében;
  4. felhívja a figyelmet arra, hogy a csúcstalálkozó végén kibocsátott nyilatkozat, amelyben az államok kijelentették, hogy az emberi jogok és a demokrácia teljes mértékű tiszteletben tartása az információs társadalom alapját is képezi, szöveg ellentétben áll a vendéglátó ország magatartásával;
  5. kéri a tunéziai hatóságokat, hogy engedélyezzék az LTDH és Tunéziai Újságíró Szövetség kongresszusának megtartását, valamint szabadítsák fel az LTDH, az AFTRUD (Tunéziai Nők Szövetsége a Kutatásért és Fejlesztésért) és a Santé Sud projektek számára lekülönített európai alapokat; ugyancsak kéri a tunéziai hatóságokat, hogy működjenek együtt a Bizottsággal a MEDA 2004–2006 program keretében finanszírozott, az „igazságszolgáltatás modernizációja” című projekt mielőbbi megvalósításában, amely tovább erősítené az igazságszolgáltatás függetlenségét szolgáló biztosítékokat;
  6. éppen ezért kéri a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a Parlamenttel együttműködve kezdeményezzenek megfelelő konkrét intézkedéseket e tekintetben a közeledő EU-Tunézia Társulási Tanács ülésének idejéig az emberi jogi helyzet tárgyalása céljából; emlékeztet a Tunézia-EU emberi jogi albizottságnak a társulási megállapodás keretében történő felállítására irányuló kezdeményezésre;

2005. december 15., csütörtök

7. kéri a Tanácsot és Bizottságot, hogy a Parlament részére nyújtsanak teljes körű tájékoztatást a következő EU–Tunézia Társulási Tanács által tett lépésekről és annak határozatairól; ennek szellemében arra buzdítja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy hozza nyilvánosságra különösen az emberi jogi aktivistákat érintően megtett lépéseket;
8. üdvözli annak tényét, hogy az Európai Unió egyhangúlag tudta kifejezni szilárd álláspontját a tárgyalások során Tunéziában, miközben javaslatai révén egyúttal a katalizátor szerepét is betöltötte, különösen az internet irányításával és a cselekvési tervek végrehajtásával kapcsolatban; üdvözli azt a tény, a folyamat egészében részt vett, és azt szeretné, ha ez a jövőben is folytatódna;
9. elégedettséggel veszi tudomásul, hogy az internet irányításáról és az ICANN (Bejegyzett Nevek és Számok Internetes Korporációja) függetlenségének megerősítéséről szóló megállapodás létrejötte után határozat született a folyamat folytatásáról; üdvözli, hogy döntést született a kormányok közötti megerősített együttműködésről az államok közötti egyenlő bánásmód elve mentén és egy internetirányítási fórum létrehozása kapcsán; hangsúlyozza, hogy ezek a fejlemények választ jelentenek azon felhívására, hogy kiegyensúlyozott internetirányítási szabályok szülessenek;
10. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok parlamentjeinek és kormányainak, az ENSZ Emberi Jogi Bizottsághoz, Tunézia kormányának, a Nemzetközi Távközlési Uniónak és annak a csúcstalálkozóval foglalkozó magas szintű szervezőbizottságának, valamint a csúcstalálkozó adminisztratív titkárságának.

---

P6\_TA(2005)0526

## A fogyasztói érdekek érvényesülésének előmozdítása és védelme az új tagállamokban

**Az Európai Parlament állásfoglalása a fogyasztói érdekek érvényesülésének előmozdításáról és védelméről az új tagállamokban (2004/2157(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
  - tekintettel a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság jelentésére (A6-0378/2005),
- A. mivel a fogyasztóvédelem és fogyasztói bizalom magas szintje a jól működő belső piac megteremtésének egyik előfeltétele;
  - B. mivel az árak csökkenésével és a választék növekedésével a belső piac kézzelfogható előnyöket biztosít az EU fogyasztói számára;
  - C. mivel az EU tíz új tagállamában a fogyasztóvédelem viszonylag új keletű kérdés;
1. meglegedettséggel veszi tudomásul, hogy – noha még sok teendő van hátra – a tíz új tagállamban a fogyasztóvédelem kérdése kedvező fejlődésen ment keresztül, és magasabb szintű normák alakultak ki;
  2. nyomatékosan felhívja a figyelmet arra, hogy a belső piac nem működhet megfelelően, ha a fogyasztók egyes tagállamokban alacsonyabb szintű védelemben részesülnek mint másokban; emlékeztet ezért arra, hogy a fogyasztóvédelem magas közös szintje az összes tagállamban hozzájárul majd a határokon átvitelő tranzakciók sikeréhez, és biztosítja, hogy a fogyasztók képesek legyenek kihasználni a belső piac nyújtotta előnyöket;
  3. emlékeztet emellett az EK-Szerződés 153. cikkének fontosságára, amely lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy szigorúbb óvintézkedéseket tartsanak fenn, illetve vezessenek be;
  4. felhívja a Bizottságot, hogy a fogyasztói érdekvédelmi szervezetek részletes felépítésének és az új tagállamok fogyasztóvédelmi politikáinak megismerése érdekében végezzen átvilágítási gyakorlatot;